

住雲高家叔立仲由安南大帮寄來常不頂好貨
華埠片
叻街東
一百零
二號常
樂波館
外埠僑胞賜顧可照下列住址付來無誤
利王發行
通寓外
Leun Hing Fong
91 Canton St.
Vancouver, B.C.

(館)(旅)(來)(賓)
(告廣織組新從)
LOYAL HOTEL
258 PENDER STREET EAST
VANCOUVER, B.C.
啓者本號爲最大旅館
利便同胞往來寄寓地
方光潔布置得宜共有
百數十間房冷熱水龍
隨時適用天時寒暑均
合衛生不論長短期租
賃均從其便定必廉取
相富價格如蒙不棄本
主人不勝歡迎接洽
雲高片打街門牌二五十八號
電話(失) 29260
司理人 李樂 李錦同啓

代理
號安均
QUON ON
P.O. Box 248 Phone 1377
529 Cormorant St
Victoria

告廣舖遷
號安均
QUON ON JAN
137 Pender St. E.
Phone Seymour 7884

到城埠日期

益臣	利士	科路	益臣
十	十	十	十
二	一	月	月
月	月	月	月
十	十	十	十
一	一	一	一
日	日	日	日

由城埠開行

益臣	利士	科路	益臣
十	十	十	十
二	一	月	月
月	月	月	月
十	十	十	十
一	一	一	一
日	日	日	日

藍烟通輪船公司

來往船期列

由城埠開行

益臣	利士	科路	益臣
十	十	十	十
二	一	月	月
月	月	月	月
十	十	十	十
一	一	一	一
日	日	日	日

(軒)(新)(圖)
件文小大西中印承
HO SUN HING
Phone Sey. 1113
438 Main St. VANCOUVER, B.C.

本軒精製
中西字畫
印色墨水
登巴字粒
如家同胞
光顧請認
格外從廉

吧堂仁同云高
HONG YAN TONG
P.O. Box 694 Phone Sey. 9384
311 Pender St. E. VANCOUVER, B.C.

本號專辦
鮮明熟藥
參茸玉桂
油米茶糖
金銀鞋襪
諸君光顧
望垂青盼
祖國土產
膏丹丸散
委任選揀
化料妙品
送禮香餽
快捷往返

ROBERT M. MOORE CO
916-918 Pender St. West
VANCOUVER, B.C.
電連士加亮光

MOORE LIGHT
GASOLINE SYSTEMS
Robert M. Moore & Co.
VANCOUVER
2 REGINA

信通
Chow Lee
1717
Government St.
Victoria, B.C.
兩廣中醫藥學堂
李鶴齋內外方脈寓城多利埠安和堂

司公車快由自華中
Chinese Taxi Co.
Phone Sey. 4385
1 Pender St. W.
Vancouver, B.C.

隆昌英
Ying Chung Lung & Co.
549 Cormorant Street
P.O.B. 514 Victoria B.C.

隆昌英
Ying Chung Lung & Co.
549 Cormorant Street
P.O.B. 514 Victoria B.C.

隆昌英
Ying Chung Lung & Co.
549 Cormorant Street
P.O.B. 514 Victoria B.C.

廣濟堂
參茸三鞭補腎丸
每樽定價五元
醫生林潤臣自製

廣濟堂
參茸三鞭補腎丸
每樽定價五元
醫生林潤臣自製

廣濟堂
參茸三鞭補腎丸
每樽定價五元
醫生林潤臣自製

廣濟堂
參茸三鞭補腎丸
每樽定價五元
醫生林潤臣自製

曹新統
脈方外內
C. T. Sun 726 Jackson St. San Francisco, Cal.

曹新統
脈方外內
C. T. Sun 726 Jackson St. San Francisco, Cal.

曹新統
脈方外內
C. T. Sun 726 Jackson St. San Francisco, Cal.

曹新統
脈方外內
C. T. Sun 726 Jackson St. San Francisco, Cal.